Intelligent Controller

BO-IC400N

Przewodnik użytkownika

EPSON
EXCEED YOUR VISION

Informacje o stronie internetowej Moverio

Udostępnia przydatne wskazówki oraz informacje pomocy technicznej.
https://tech.moverio.epson.com/en/

Środki ostrożności podczas używania okularów, patrz Przewodnik użytkownika dostarczony z okularami

© 2022 Seiko Epson Corporation
2022.10 414373900 PL

Wprowadzenie

Ten produkt to sterownik łączący inteligentne okulary EPSON serii MOVERIO oraz używający aplikacji do wyświetlania i udostępniania informacji.

Okulary serii MOVERIO mają przezroczyste szkła umożliwiające stworzenie własnego świata, poprzez wykorzystanie systemu AR (Augmented Reality), który nakłada obrazy na rzeczywiste obrazy otoczenia.

Przed użyciem tego produktu należy się upewnić, że oprogramowanie systemowe jest aktualne.

➡**„Aktualizacja systemu" str. 34**

Spis treści

Wprowadzenie 2
Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa 5
Ostrzeżenia i przestrogi dotyczące produktu 5
Ostrzeżenia i przestrogi podczas używania okularów 12
Uwagi dotyczące użytkowania 13
Zawartość opakowania 14
Nazwy części 15
Przód 15
Tył 16
Boki 17
Ładowanie 18
Stan wskaźnika LED 19
Włączanie i wyłączanie 20
Włączanie 20
Wyłączanie 20
Ustawienie języka, daty i godziny oraz klawiatury 21
Ustawienie języka 21
Ustawienie daty i godziny 22
Ustawienie klawiatury 22
Ustawienia Wi-Fi/Bluetooth® 23
Ustawienia Wi-Fi 23
Ustawienia Bluetooth 23
Wkładanie karty SD 24
Podłączenie okularów 25
Tryby przełączania 26
Rodzaje trybów 27
Obsługa trackpada 28
Wprowadzenie do MOVERIO Link Pro 29
Ustawienia początkowego uruchamiania 31
Uruchamianie MOVERIO Link Pro 32
Instalacja aplikacji 33
Aktualizacja systemu 34
Informacje o pomocy technicznej 34
Konserwacja 35
Rozwiązywanie problemów 36
Dane techniczne 38
Dane techniczne produktu 38
Funkcje złącza USB typu C 40
Prawa własności intelektualnej 41
Uwagi ogólne 43
Lista symboli ostrzegawczych i instrukcji 46
Projektor Epson — lista adresów 48

Organizacja podręcznika

Przewodnik użytkownika	Przewodnik udostępnia informacje dotyczące bezpiecznego używania produktu, podstawowych metod obsługi i rozwiązywania problemów. Przed użyciem produktu należy przeczytać przewodnik.
Przewodnik uruchamiania	Objaśnia procedury pierwszego użycia produktu.

Symbole używane w przewodniku

■Symbole bezpieczeństwa

Ostrzeżenie	Ten symbol oznacza informacje które, jeśli zostaną zignorowane, mogą spowodować poważne obrażenia u osób lub nawet śmierć, z powodu nieprawidłowej obsługi.

Przestroga	Ten symbol oznacza informacje które, jeśli zostaną zignorowane, mogą spowodować obrażenia u osób lub uszkodzenie fizyczne, z powodu nieprawidłowej obsługi.

■Ogólne symbole informacyjne

!	Wskazuje procedury które, jeśli nie zostaną wykonane z odpowiednią uwagą, mogą spowodować uszkodzenie lub obrażenia.
[ ]	Wskazuje ikony i elementy menu wyświetlane na ekranie i nazwy przycisków produktu.

	Wskazuje dodatkowe informacje i punkty, które mogą być użyteczne w uzyskaniu informacji o danym temacie.
➡	Wskazuje odniesienia do powiązanych tematów.

Dla własnego bezpieczeństwa należy uważnie przeczytać dokumenty, aby prawidłowo używać produktu. Po przeczytaniu tych dokumentów należy je umieścić w bezpiecznym miejscu, aby można było szybko z nich skorzystać w przyszłości.

Ostrzeżenia i przestrogi dotyczące produktu

⚠ Ostrzeżenie

Środki ostrożności podczas ładowania

Podczas ładowania, użyj dostępnego w handlu zasilacza USB z publicznym certyfikatem bezpieczeństwa, spełniającego niezbędne specyfikacje tego produktu.

Podczas ładowania, użyj dostarczonego kabla USB lub kabla USB z oficjalnym certyfikatem. Używanie kabla bez oficjalnego certyfikatu, może spowodować silne rozgrzanie, pożar, eksplozję, awarię lub wyciek płynu.

Nie należy wykonywać ładowania, gdy produkt lub kabel są mokre.

Nie należy wykonywać ładowania w miejscach, gdzie kable może ulec zamoczeniu lub gdzie będzie narażony na działanie wilgoci, np. w łazience lub w kabinie prysznicowej.

Aby wykonać ładowanie produktu po jego zamoczeniu, należy wytrzeć wodę z produktu suchą szmatką, a następnie, przed podłączeniem kabla USB, zaczekać na jego naturalne wyschnięcie.

⚠ Ostrzeżenie

Środowisko używania i środki ostrożności dotyczące warunków

Nie należy pozostawiać tego produktu w miejscach narażonych na temperatury wykraczające poza zakres roboczy lub w miejscach, gdzie może się on łatwo rozgrzać, np. w samochodzie z zamkniętymi oknami, w miejscach wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub na wylocie klimatyzatorów lub nagrzewnic albo pod podgrzewanymi stołami lub materacami typu futon. Ponadto należy unikać miejsc podatnych na gwałtowne zmiany temperatur. Może to doprowadzić do pożaru, uszkodzenia, nieprawidłowego działania lub awarii.

Nie należy używać produktu w miejscach, gdzie może on ulec zamoczeniu lub gdzie będzie narażony na wysoki poziom wilgoci, np. na zewnątrz lub w łazience albo w kabinie prysznicowej. W przeciwnym wypadku, może to doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

Nie należy umieszczać tego produktu w miejscach narażonych na działanie dymu, pary, wysokiej wilgotności lub kurzu, np. na blacie

kuchennym lub w pobliżu nawilżaczy powietrza. W przeciwnym wypadku, może to doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

Prawo i przepisy zakazują przeglądania wyświetlacza produktu lub ekranu podłączonych okularów podczas jazdy samochodem, motorem lub jazdy rowerem.

⚠ Ostrzeżenie
Środki ostrożności podczas używania produktu

Nie należy dopuszczać do kontaktu przedmiotów przewodzących ze złączem USB typu C, gniazdem karty microSD lub z gniazdem słuchawek, a także nie należy wkładać żadnych przedmiotów przewodzących do gniazd połączeń. Może to spowodować zwarcie i spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.

Nie należy używać uszkodzonego kabla USB. Niezastosowanie się do tych środków ostrożności, może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.

Nie należy wywierać nadmiernego nacisku na produkt lub uszkadzać go.
Należy uważać, aby nie uderzać lub nie zaczepiać o urządzenie czymkolwiek, szczególnie podczas przenoszenia produktu w swojej kieszeni. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować pożar, poparzenia lub obrażenia z powodu uszkodzenia wyświetlacza panelu dotykowego, obiektywu aparatu albo wbudowanej baterii.

Nie należy wystawiać obiektywu aparatu na długotrwałe i bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Może to doprowadzić do pożaru lub eksplozji z powodu skupionej wiązki światła przechodzącej przez obiektyw.

- Nie należy rozpoczynać używania produktu, przy ustawionej wysokiej głośności. Nagłe, głośne dźwięki mogą spowodować upośledzenie słuchu. Głośność należy obniżyć przed wyłączeniem produktu i zwiększać stopniowo po jego włączeniu.
- Używanie funkcji wzmocnienia głośnika okularów Moverio Link/Moverio Link Pro do długotrwałego słuchania dźwięków, których głośność przekracza zalecany poziom, może spowodować uszkodzenie słuchu.

Podczas czyszczenia tego produktu, nie należy używać mokrej szmatki lub rozpuszczalnika, takiego jak alkohol, benzyna lub rozcieńczalnik. Dodatkowo, nie należy stosować alkoholu, benzyny, rozcieńczalnika lub dowolnych, innych rozpuszczalników organicznych do wyświetlacza panelu dotykowego lub wykonanej z żywicy pokrywy tego produktu. Może to doprowadzić do porażenia

prądem elektrycznym lub awarii.

Poza wyjątkami określonymi w dokumencie Przewodnik użytkownika, obudowę produktu może otwierać wyłącznie wykwalifikowany personel serwisu. Ponadto nie należy demontować lub przerabiać tego produktu, jak i materiałów eksploatacyjnych. Wiele części znajdujących się wewnątrz produktu znajduje się pod napięciem, dlatego mogą one doprowadzić do pożaru, porażenia prądem elektrycznym, wypadku lub zatrucia.

Nie należy dopuszczać do kierowania światła lub wypromieniowanego światła ze wskaźnika LED w stronę oczu. W szczególności należy pamiętać, aby światło znajdowało się z dala od dzieci. W przeciwnym razie, może to spowodować zaburzenia widzenia. Dodatkowo, nagłe oślepienie przez światło, może spowodować obrażenia.

Nie należy dotykać tego produktu lub złącza USB typu C mokrymi rękami. W przeciwnym razie, może to doprowadzić do pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, itp.

Podczas wkładania/wyjmowania wszystkich złączy należy pamiętać o następujących kwestiach.

- Nie należy przykładać nadmiernej siły, na przykład ciągnąc za kable.
- Złącze należy wkładać/wyjmować prosto do/z gniazda połączenia.

Niepełne lub nieprawidłowe połączenia, mogą doprowadzić do pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, itp.

Upewnij się, że do podłączenia do złącza USB typu C używany jest kabel USB dostarczony z produktem lub produkt z certyfikatem USB. Używanie kabla bez certyfikatu USB może spowodować pożar, poparzenia, porażenie prądem elektrycznym lub uszkodzenie produktu z powodu nieprawidłowego okablowania.

Dla własnego bezpieczeństwa, podczas używania złącza USB typu C nie należy używać dostępnych w handlu przejściówek lub przedłużaczy.

Nie należy zbyt mocno naciskać wyświetlacza panelu dotykowego lub obsługiwać go ostro zakończonymi przedmiotami. Jeśli panel jest zarysowany, może to spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie.

W następujących przypadkach, panel dotykowy wyświetlacza może nie działać, nawet po jego dotknięciu. Te działania także mogą także spowodować awarię.

- Obsługa z założonymi rękawicami.
- Obsługa z palcami mokrymi od potu lub wody.
- Obsługa, gdy panel dotykowy jest mokry. Obsługa w wodzie.
- Obsługa z założonym arkuszem ochronnym lub naklejką.
- Obsługa, gdy na powierzchni roboczej znajduje się obcy przedmiot.

Nie należy wrzucać tego produktu do ognia i nie należy ogrzewać produktu. Nie należy umieszczać w pobliżu tego produktu żadnych łatwopalnych przedmiotów, takich jak świece. Może to doprowadzić do nadmiernego rozgrzania, pożaru lub eksplozji.

⚠ Ostrzeżenie

Środki ostrożności dotyczące nienormalnego działania produktu

W następujących sytuacjach, należy natychmiast wyłączyć zasilanie (jeśli produkt jest ładowany, należy odłączyć kabel USB, aby zatrzymać ładowanie) i skontaktować się z lokalnym dostawcą lub najbliższym centrum obsługi Epson. Kontynuowanie używania w tych warunkach, może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Nie należy reperować produktu samodzielnie.

- Jeśli widoczny będzie dym lub zauważone zostaną dziwne zapachy albo dźwięki.
- Jeśli do tego produktu dostanie się woda, napój lub ciało obce.
- Jeśli produkt został upuszczony lub została uszkodzona jego obudowa.
- Jeśli został uszkodzony wyświetlacz panelu dotykowego lub obiektyw aparatu.

Należy zaprzestać używania produktu jeżeli doszło do uszkodzenia produktu lub kabla. W przeciwnym wypadku, może to doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

⚠ Ostrzeżenie

Środki ostrożności związane z działaniem funkcji połączenia bezprzewodowego

W miejscach gdzie zabronione jest używanie fal elektromagnetycznych, takich jak samoloty lub szpitale, należy się zastosować do instrukcji obowiązujących w tych miejscach i wyłączyć urządzenie lub wyłączyć funkcję Bluetooth, albo funkcję bezprzewodowej sieci LAN. Funkcji Bluetooth lub funkcji bezprzewodowej sieci LAN nie należy używać w pobliżu urządzeń sterowanych automatycznie, takich jak drzwi automatyczne lub alarmy pożarowe. Fale elektromagnetyczne mogą spowodować zakłócenia elektromagnetyczne sprzętu medycznego lub spowodować nieprawidłowe działanie urządzeń.

Podczas używania Bluetooth lub bezprzewodowej sieci LAN w instytucjach medycznych należy zwrócić uwagę na poniższe punkty.

- Nie należy wnosić produktu do sal operacyjnych, oddziałów intensywnej opieki medycznej (ICU) lub oddziałów intensywnego nadzoru kardiologicznego (CCU).

- W miejscach chronionych należy wyłączyć produkt lub przerwać działanie fal elektromagnetycznych.
- Nawet w przypadku miejsc nie chronionych należy wyłączyć produkt lub przerwać działanie fal elektromagnetycznych, jeśli na danym terenie znajdują się jakiekolwiek elektroniczne urządzenia medyczne.
- Należy się zastosować do przepisów ustalonych przez instytucje medyczne, które zakazują używania urządzeń emitujących fale elektromagnetyczne lub zakazują wstępu do określonych obszarów z takimi urządzeniami.
- Jeżeli ten produkt jest wyposażony w funkcję automatycznego włączania zasilania, należy ją wyłączyć przed wyłączeniem zasilania produktu.

Jeśli użytkownik korzysta z rozrusznika serca lub zaimplantowanego defibrylatora, podczas używania Bluetooth lub sieci bezprzewodowej, należy zachować odległość co najmniej 22 cm (8,7 cala) między produktem, a zaimplantowanym urządzeniem. Fale elektromagnetyczne mogą wpływać na działanie rozrusznika serca lub zaimplantowanego defibrylatora. Należy wyłączyć produkt lub przerwać działanie fal elektromagnetycznych, jeżeli użytkownik znajduje się w miejscu, gdzie ktoś w pobliżu ma rozrusznik, np. w zatłoczonym pociągu.

Podczas komunikacji z użyciem funkcji bezprzewodowego połączenia LAN (WLAN) produktu lub funkcji Bluetooth, może nastąpić wyciek informacji o danych lub możliwy jest nieautoryzowany dostęp w zależności od ustawień funkcji zabezpieczenia. Należy pamiętać, że za obsługę funkcji zabezpieczenia odpowiada użytkownik.
Firma Epson nie ponosi żadnej odpowiedzialności za wyciek danych podczas komunikacji z użyciem funkcji bezprzewodowego połączenia LAN (WLAN) produktu lub funkcji Bluetooth.

⚠ Przestroga

Środowisko używania i środki ostrożności dotyczące warunków

Nie należy używać w następujących miejscach.

- Miejsca narażone na oddziaływanie ciepła, takie jak w pobliżu grzejników
- Miejsca narażone na drgania lub wstrząsy

Nie należy używać lub przechowywać produktu w miejscach o zbyt wysokiej lub za niskiej temperaturze. Ponadto należy unikać miejsc podatnych na gwałtowne zmiany temperatur.
W przeciwnym razie, produkt może nie działać prawidłowo.

Produktu nie należy umieszczać w pobliżu linii wysokiego napięcia lub elementów namagnesowanych. W przeciwnym razie, produkt może nie działać prawidłowo.

Podczas wykonywania konserwacji, produkt należy wyłączyć i odłączyć wszystkie kable. W przeciwnym razie, może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.

Należy przerwać ładowanie baterii, jeśli ładowanie nie kończy się w określonym okresie czasu. Kontynuowanie ładowania może spowodować wyciek płynu, nadmierne rozgrzanie, eksplozję lub pożar.

⚠ Przestroga
Środki ostrożności podczas używania produktu

Należy pamiętać, że przy wydłużonym używaniu albo podczas ładowania, produkt może się nagrzewać. Co więcej, nie należy dopuszczać do zbyt długiego kontaktu produktu ze skórą, nawet po założeniu produktu, ponieważ może to spowodować niskotemperaturowe poparzenia.

Podobnie jak z komputerami, po zainstalowaniu przez użytkownika aplikacji lub w czasie dostępu do strony internetowej, to urządzenie może działać niestabilnie lub może nastąpić wyciek wrażliwych danych, takich jak zapisane w urządzeniu informacje o lokalizacji użytkownika lub informacje osobowe, które mogą zostać nielegalnie pobrane poprzez Internet przez złośliwe strony trzecie. Z tego względu, przed użyciem produktu należy pamiętać, aby sprawdzić twórcę używanej aplikacji lub strony, a także stan przetwarzania.

Nie należy zbyt długo patrzeć na błyskający ekran. W przeciwnym razie, mogą wystąpić konwulsje lub utrata przytomności.

Nie należy upuszczać produktu lub przykładać do niego nadmiernej siły. Także, jeśli produkt uszkodzi się z powodu uderzenia, takiego jak upadek, należy przerwać korzystanie z produktu. Kontynuowanie używania produktu, może spowodować obrażenia spowodowane odłamkami szkła wyświetlacza panelu dotykowego lub aparatu.

Podczas wkładania lub wyjmowania karty microSD należy uważać na końcówkę szpilki gniazda karty SD.
Dotknięcie końcówki szpilki gniazda karty SD może spowodować obrażenia.

Ten produkt można używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem określonym w podręcznikach. Używanie go do innych celów może spowodować obrażenia.

Należy pamiętać o regularnym sporządzaniu kopii zapasowej zapisanych danych (dokumentów, filmów, obrazów, danych muzyki, itd.) na nośniku zewnętrznym, takim jak karta microSD lub komputer. Firma Epson nie odpowiada za utratę jakichkolwiek danych, uszkodzenie danych, bądź utratę zysków, spowodowaną awarią, naprawą albo nieprawidłową obsługą tego produktu.

Wbudowana bateria jest materiałem eksploatacyjnym i nie jest objęta gwarancją. Jeśli produkt może być używany jedynie krótko, nawet po pełnym naładowaniu baterii, oznacza to konieczność wymiany

wbudowanej baterii.
W przypadku wymiany wbudowanej baterii, należy się skontaktować z lokalnym dostawcą lub punktem naprawy wskazanym na końcu tego przewodnika.

Li-ion

Zużyte akumulatory litowo-jonowe podlegają recyclingowi. Aby uzyskać dodatkowe informacje o recyklingu wbudowanej baterii tego produktu, należy się skontaktować z dostawcą określonym w części „Projektor Epson — lista adresów", znajdującej się na końcu tego przewodnika.

W przypadku recyklingu lub utylizacji produktu, należy to zrobić w sposób zgodny z lokalnym prawem i przepisami.

⚠ Przestroga

Środki ostrożności związane z wodoodpornością

Funkcja wodoodporności produktu nie gwarantuje zabezpieczenia przed uszkodzeniem lub nieprawidłowym działaniem w każdych warunkach. Gwarancja nie ma zastosowania, jeśli zostanie stwierdzone wystąpienie usterki w wyniku nieprawidłowej obsługi produktu przez użytkownika.

Zamknij pewnie złącze USB typu C (z pokrywą) i pokrywę gniazda karty microSD. Uchwycenie w produkcie drobnych zanieczyszczeń, takich jak włosy lub piasek, może uniemożliwić zachowanie wodoodporności.

Nie wolno dopuszczać do ochlapywania produktu innymi płynami (rozpuszczalniki organiczne, woda z mydłem, woda z gorących źródeł i woda morska).

Produktu nie należy pozostawiać w miejscach zawilgoconych, np. w łazience.

Po ochlapaniu produktu deszczem lub wodą, należy go jak najszybciej wytrzeć suchą szmatką.

Ostrzeżenia i przestrogi podczas używania okularów

⚠ Ostrzeżenie
Środki ostrożności podczas używania produktu

<Używanie w zastosowaniach medycznych>

1) Ten produkt i okulary nie mają certyfikatu urządzenia medycznego, zgodnie z przepisami dotyczącymi produktów medycznych i ustaw dotyczących sprzętu medycznego.
2) Ten produkt i okulary nie spełniają standardów medycznych.

⚠ Ostrzeżenie
Środki ostrożności podczas oglądania obrazów

Nie należy zakładać tego produktu podczas prowadzenia samochodu, jazdy motocyklem lub rowerem, bądź wykonywania innych, niebezpiecznych zadań. Może to spowodować wypadek lub obrażenia.

Nie należy używać tego produktu w niestabilnych miejscach, takich jak schody lub na wysokości. Ponadto nie należy używać produktu w miejscach niebezpiecznych, np. w pobliżu narzędzi skrawających, tam gdzie występuje duże natężenie ruchu, bądź jest ciemno. Może to spowodować wypadek lub obrażenia.

⚠ Przestroga
Środki ostrożności podczas używania produktu

Podczas podłączania/odłączania złącza USB typu C okularów, nie należy ich obsługiwać mokrymi rękami lub narażać ich na oddziaływanie wody lub pyłu.

Okulary wykorzystują panel wyświetlacza Si-OLED (organiczny panel EL). Ze względu na właściwości Si-OLED, na panelu może być zauważalny efekt wypalenia (poobrazy) lub spadku jasności. Nie oznacza to awarii.

Metody zmniejszania efektu wypalenia (poobrazy) i spadku jasności

- Gdy okulary nie są używane należy je wyłączyć.
  Po włączeniu ustawienia Oszczędzanie energii w preinstalowanej aplikacji „MOVERIO Link Pro", wbudowane czujniki wykrywają, że okulary nie są używane i automatycznie wyłączają wyświetlacz.
- Nie należy wyświetlać tego samego obrazu przez dłuższy czas.
- Należy ukrywać znaczniki lub tekst, wyświetlany zawsze w tym samym miejscu.
- Należy zmniejszyć jasność wyświetlacza.
- Nie należy bez potrzeby zwiększać jasności wyświetlacza.

Uwagi dotyczące użytkowania

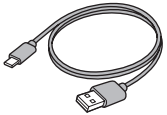
Jeżeli ten produkt będzie używany w miejscach publicznych, należy wziąć pod uwagę inne osoby.

Należy naładować baterię co najmniej raz w roku nawet jeśli produkt nie będzie używany. Jeżeli produkt nie jest będzie długo używany, wydajność baterii może ulec pogorszeniu, bądź może nie być możliwe jej ładowanie.

W celu poprawienia jakości i dodania nowych funkcji, oprogramowanie systemowe tego produktu może zostać zaktualizowane. Gdy to nastąpi, sposoby obsługi mogą się zmienić; dlatego, należy sprawdzić stronę internetową o adresie umieszczonym na pokrywie, w celu uzyskania najnowszych informacji dotyczących dodanych funkcji i zmian sposobów obsługi.
Dodatkowo, aplikacje wykorzystujące starszą wersję oprogramowania systemowego, mogą być niestabilne lub mogą spowodować nieoczekiwane problemy.

Firma Epson nie odpowiada za żadne problemy powstałe na skutek używania aplikacji zainstalowanych przez użytkownika.
Sprawdź stan działania urządzenia przed jego użyciem.

Zawartość opakowania

	BO-IC400N **➡„Nazwy części” str. 15**
	**Kabel USB** **➡„Ładowanie” str. 18**
	Kołek gniazda karty SD **➡„Wkładanie karty SD” str. 24**

Przód

Odbiornik/Głośnik

Wyprowadzanie audio.

Czujnik zbliżeniowy/światła otoczenia

Wykrywanie zbliżenia twarzy do urządzenia lub jasności otoczenia. Tej części nie należy zakrywać materiałem lub naklejkami.

◁ Przycisk BACK

Wyświetlanie poprzedniego ekranu.

○ Przycisk HOME

Wyświetlanie ekranu głównego.

□ Przycisk Recents

Wyświetlanie ostatnio używanych aplikacji.

Wskaźnik LED

Wskazuje stan produktu.

➡**„Stan wskaźnika LED" str. 19**

Wyświetlacz panelu dotykowego

Obsługa produktu jest wykonywana przez dotyk palcem.
Podczas przełączania trybów, ta funkcja działa jak panel dotykowy, itp.

➡**„Obsługa trackpada" str. 28**

Nadajnik/Mikrofon

Wprowadzanie dźwięków głosu.

Tył

Światło LED

Może być używane jako lampa błyskowa podczas korzystania z aparatu lub jako światło LED.

Aparat

Wykonywanie zdjęć lub wideo.

Mikrofon

Używany podczas rozmowy telefonicznej lub podczas używania telefonu głośnomówiącego. Podczas używania należy uważać, aby nie przykryć mikrofonu.

Głośnik

Wyprowadzanie audio.

Ten port nie jest używany.

Zaczep paska

Podczas używania paska, należy go przełożyć przez tą część.

Boki

⏻ Przycisk zasilania

Służy do włączania lub wyłączania urządzenia.

➡„Włączanie i wyłączanie" str. 20

Przycisk przełącznika

Przełączanie trybu.

➡„Tryby przełączania" str. 26

Przytrzymaj, aby włączyć funkcję blokady przycisków. Przytrzymaj ponownie, aby wyłączyć funkcję blokady przycisków.

Przyciski głośności

Regulacja głośności.

Złącze USB typu C (z pokrywą)

Obsługuje USB 2.0, umożliwiając podłączenie i ładowanie peryferyjnych urządzeń USB, takich jak mysz lub klawiatura.

➡„Ładowanie" str. 18
➡„Funkcje złącza USB typu C" str. 40

Gniazdo karty microSD

Włóż dostępną w handlu kartę microSD.

➡„Wkładanie karty SD" str. 24

Otwór wkładania szpilki gniazda

Należy w to miejsce włożyć szpilkę gniazda karty SD, aby otworzyć gniazdo karty microSD.

Gniazdo słuchawek

Można także podłączyć dostępne w handlu słuchawki z mikrofonem. Należy używać mikrofon słuchawek zgodny ze standardem CTIA.

Złącze USB typu C (do podłączania okularów)

Podłączanie kabla USB typu C dla okularów.
Obsługuje USB 2.0/USB 3.0, umożliwiając transfer danych i ładowanie urządzeń.

➡„Ładowanie" str. 18
➡„Funkcje złącza USB typu C" str. 40

Ładowanie

Baterię należy naładować poprzez podłączenie dostarczonego kabla USB do dostępnego w handlu zasilacza USB.

W poniższych warunkach ładowanie trwa około 3 godzin.

- Wyłącz urządzenie w celu ładowania.
- Podłącz do złącza USB typu C (do podłączania okularów) w celu ładowania.
- Użyj zasilacza USB z wyjściem 5 V/2 A.

1 Podłącz urządzenie do zasilacza USB.

Podłącz urządzenie do zasilacza USB, używając dostarczonego kabla USB.

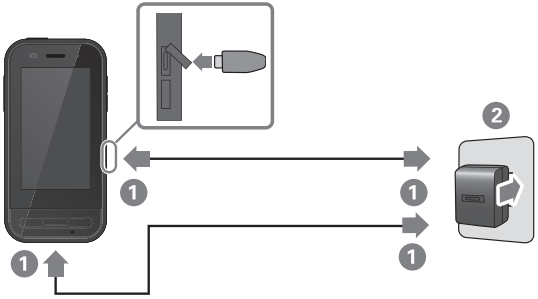
Prąd ładowania zależy od podłączanego złącza.

- Złącze USB typu C (do podłączania okularów): do 1,5 A (w zależności od podłączonego zasilacza).
- Złącze USB typu C (z pokrywą): Maksymalnie 0,5 A

2 Podłącz zasilacz USB do gniazdka sieciowego.

Zaświeci się wskaźnik LED.

Jeżeli bateria jest całkowicie rozładowana, wskaźnik LED przez jakiś czas od rozpoczęcia ładowania nie będzie świecił. Ładuj przez co najmniej 30 minut, a następnie podłącz ponownie kabel USB.



Czas ładowania można zmniejszyć poprzez użycie dostępnego w handlu kabla USB typu C i zasilacza USB typu C z obsługą PD (Power Delivery).

Stan wskaźnika LED

Wskazuje stan produktu z wykorzystaniem kolorów i stanu światła wskaźnika LED.
(Wskaźnik LED pokazuje w przybliżeniu pozostały poziom naładowania baterii.)

: Migający ●: Świecący stałym światłem ○: Wyłączony

Wskaźnik	Stan	Stan naładowania baterii
○	Działanie	10% lub więcej
(czerwone)	Działanie	Poniżej 10%
● (zielone)	Ładowanie	90% lub więcej
● (żółte)	Ładowanie	10 do 89%
●/ (czerwone)	Ładowanie	Poniżej 10%

Włączanie

W momencie zakupu, produkt nie jest całkowicie naładowany.

Przed użyciem należy go naładować.

➡„Ładowanie" str. 18

1 **Przytrzymaj wciśnięty przycisk zasilania przez co najmniej dwie sekundy.**

Wyłączanie ekranu przy włączonym produkcie (Tryb uśpienia)

Naciśnij krótko przycisk zasilania, aby przejść do trybu uśpienia. Ponownie naciśnij krótko przycisk zasilania, aby wybudzić ten produkt z trybu uśpienia.

Wyłączanie

1 **Przytrzymaj wciśnięty przycisk zasilania przez co najmniej dwie sekundy.**

Wybierz ⏻ z menu wyświetlanego z prawej strony ekranu.

Nastąpi wyłączenie zasilania.

- Przy niestabilnym działaniu, można wymusić ponowne uruchomienie urządzenia, poprzez przytrzymanie wciśniętego przycisku zasilania przez co najmniej 12 sekund.
- Nie należy wymuszać ponownego uruchomienia urządzenia w przypadku jego stabilnej pracy. Mogą zostać utracone zapisane dane i ustawienia.

Ustawienie języka

Ustaw język, który chcesz używać.

Aby używać produkt z domyślnie ustawionym językiem angielskim, nie trzeba wykonywać wymienionych poniżej operacji.

1. **Stuknij [⚙] na ekranie listy APLIKACJE.**
2. **Wybierz [System] - [Languages & input].**
3. **Wybierz [Languages].**
4. **Wybierz [+ Add a language].**
5. **Wybierz wymagany do używania język.**
6. **Na ekranie [Languages], przeciągnij [=] w prawo język, który ma być używany, aby go przenieść na początek.**

Ustawienie daty i godziny

Ustaw datę i godzinę, zgodnie ze swoim regionem.

1. **Stuknij [⚙] na ekranie listy APLIKACJE.**
2. **Wybierz [System] - [Data i godzina].**
3. **Włącz [Użyj czasu podanego przez sieć].**
4. **Wybierz swój region w [Strefa czasowa].**

Przy braku połączenia z Internetem, wyłącz [Użyj czasu podanego przez sieć], a następnie ustaw [Data] i [Godzina] ręcznie.

Ustawienie klawiatury

Ustaw klawiaturę, która ma być używana.
Wybrać można klawiaturę Android lub iWnn IME.

1. **Stuknij [⚙] na ekranie listy APLIKACJE.**
2. **Wybierz [System] - [Języki i metody].**
3. **Wybierz [Klawiatura wirtualna].**
4. **Wybierz [Klawiatura Android] lub [iWnn IME].**
5. **Ustaw język, itd.**

Ustawienia Wi-Fi

Skonfiguruj ustawienia Wi-Fi, aby produkt mógł połączyć się z Internetem przez sieć bezprzewodową.

Przed ustawieniami sprawdź następujące elementy.

- SSID (nazwa sieci) dla punktu dostępowego sieci bezprzewodowej lub publicznej usługi sieci bezprzewodowej, z którą ma nastąpić połączenie.
- Hasło oraz system zabezpieczeń, aby podłączyć się z siecią, jeśli zabezpieczenie zostało włączone.

1. **Stuknij [⚙] na ekranie listy APLIKACJE.**
2. **Wybierz [Sieć i internet] - [Wi-Fi], a następnie ustaw [Wi-Fi] jako włączone.**

   Wyświetlone zostaną dostępne SSID (nazwy sieci).
3. **Wybierz SSID (nazwa sieci) dla sieci, z którą chcesz się połączyć, wprowadź [Hasło], a następnie stuknij [POŁĄCZ].**

Ustawienia Bluetooth

Należy wybrać ustawienia Bluetooth, aby umożliwić bezprzewodowe połączenie produktu z urządzeniami z włączoną funkcją Bluetooth.

Przed ustawieniami sprawdź następujące elementy.

- Urządzenie Bluetooth musi być w trybie parowania (w celu uzyskania dalszych informacji o parowaniu, sprawdź przewodnik użytkownika dostarczony z posiadanym urządzeniem Bluetooth).
- Urządzenie Bluetooth obsługuje profile obsługiwane przez urządzenie.

➡**„Dane techniczne produktu" str. 38**

1. **Stuknij [⚙] na ekranie listy APLIKACJE.**
2. **Wybierz [Połączone urządzenia] > [Sparuj nowe urządzenie].**

   Wyświetlane są dostępne urządzenia.
3. **Wybierz urządzenie, z którym ma nastąpić połączenie i wykonaj z nim parowanie.**

Może być konieczne wprowadzenie ustawionego kodu parowania w zależności od podłączanego urządzenia.

Wkładanie karty SD

Urządzenie obsługuje następujące karty SD.

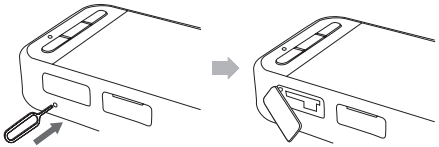
- karty microSD (maksymalnie 2 GB)
- karty microSDHC (maksymalnie 32 GB)
- karty microSDXC (maksymalnie 2 TB)

* Z produktem nie jest dostarczana karta SD.

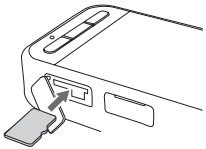
Może nie być możliwe używanie kart SD sformatowanych w innych urządzeniach. Wykonaj następujące czynności w celu sformatowania karty. Należy pamiętać, że sformatowanie karty wiąże się z usunięciem wszystkich danych na karcie SD.

1. Stuknij [⚙] na ekranie listy APLIKACJE.
2. Wybierz [Pamięć wewnętrzna], a następnie wybierz [Karta SD] z [Pamięć przenośna].
3. Stuknij [⋮] w górnym, prawym rogu ekranu [Karta SD], a następnie wybierz [Ustawienia pamięci].
4. Wybierz [Formatuj] lub [Sformatuj jako pamięć wewn.] w celu sformatowania karty SD.

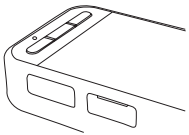
1. **Włóż szpilkę gniazda karty SD do otworu wkładania szpilki gniazda, aby otworzyć pokrywę gniazda karty microSD.**



2. **Włóż kartę microSD.**



3. **Zamknij pokrywę gniazda karty microSD.**

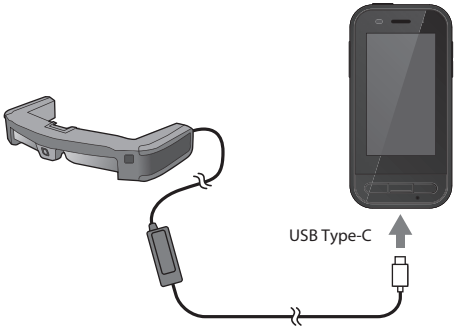


Podłączenie okularów

Podłącz kabel okularów do złącza USB typu C (do podłączania okularów) na urządzeniu.

Poprzez naciśnięcie przycisku przełącznika, można zmienić kombinację obrazu okularów i wyświetlacza ekranu urządzenia.

➡„Tryby przełączania" str. 26



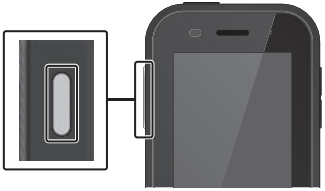
- Szczegółowe informacje o korzystaniu z okularów patrz Przewodnik użytkownika dostarczony z okularami.
- Do używania wbudowanych w okulary czujnika/aparatu potrzebna jest zgodna z nimi aplikacja.

* Obsługiwane funkcje mogą się zmieniać w zależności od używanej wersji oprogramowania systemowego. Sprawdź na poniższej stronie internetowej funkcje obsługiwane przez najnowszą wersję oprogramowania systemowego.
https://tech.moverio.epson.com/en/

Tryby przełączania

To urządzenie ma dwa tryby, a między nimi można się przełączać poprzez dwukrotne naciśnięcie przycisku przełącznika z lewej strony urządzenia.

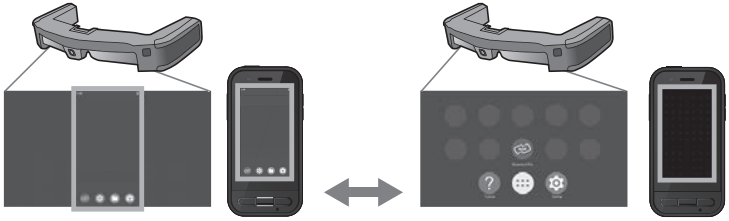
Tryb Trackpad, umożliwia używanie wyświetlacza panelu dotykowego jako trackpad.



<Przykład przełączania>

Tryb Kopia lustrzana

(Ten sam obraz na 2 ekranach)



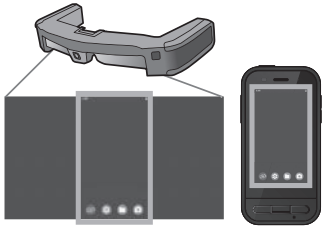
Tryb Trackpad

Przycisk przełącznika

* Po przełączeniu trybów, uruchom aplikację, która ma być używana.
* W Trybie Trackpad, gdy jest używana aplikacja, nie należy przełączać trybów lub podłączać/odłączać okularów. W przypadku przełączeniu trybów lub podłączenia/odłączenia okularów, gdy jest używana aplikacja, aplikacja może zostać zamknięta i mogą zostać utracone dane. Firma Epson nie odpowiada za przywrócenie jakichkolwiek utraconych danych, spowodowane szkody, bądź utratę zysków w takich przypadkach.
* Obsługiwane funkcje mogą się zmieniać w zależności od używanej wersji oprogramowania systemowego. Sprawdź na poniższej stronie internetowej funkcje obsługiwane przez najnowszą wersję oprogramowania systemowego.
https://tech.moverio.epson.com/en/

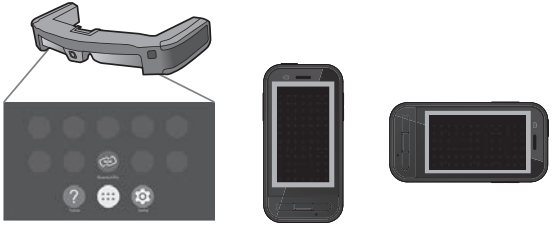
Rodzaje trybów

Tryb Kopia lustrzana



Ten sam ekran jest wyświetlany w okularach i na urządzeniu.

Tryb Trackpad



Ten tryb należy zastosować, aby używać wyświetlacza panelu dotykowego jako trackpad.

Obrazy są wyświetlane wyłącznie w okularach.

➡**„Obsługa trackpada" str. 28**

- Przycisk Recents nie jest dostępny w Trybie Trackpad.
- Niektóre aplikacje nie uruchamiają się w Trybie Trackpad.

Obsługa trackpada

Po przełączeniu na Tryb Trackpad, wyświetlacz panelu dotykowego działa jako trackpad.

Po dotknięciu trackpada palcem, na ekranie jest wyświetlany wskaźnik i można go przesunąć w celu obsługi urządzenia.

■Stuknięcie

Przesuń wskaźnik do ikony lub wyświetlanego elementu, a następnie stuknij trackpad. Umożliwia to uruchamianie aplikacji, wybór elementów, itd.

■Przeciągnięcie

Dotknij panelu dotykowego na około jedną sekundę, aby wybrać ikonę lub wyświetlany element, a następnie w celu ich przeciągnięcia, przeciągnij palcem po trackpadzie. Spowoduje to przesunięcie ikon, przewijanie lub zmianę ekranu, itd.

■Szybkie przesunięcie

Przesuń palcem z ruchem przeciągania lub przesuń po panelu dotykowym dwoma palcami.

■Rozsunięcie

Powiększanie rozmiaru ekranu poprzez odsunięcie od siebie dwóch palców.

■Zsunięcie

Zmniejszanie rozmiaru ekranu poprzez dosunięcie do siebie dwóch palców.

Wprowadzenie do MOVERIO Link Pro

Aplikacja „MOVERIO Link Pro" umożliwia wykonanie różnych ustawień okularów.
Funkcje dostępne dla MOVERIO Link Pro mogą się różnić w zależności od wersji oprogramowania systemowego produktu i typu podłączonego zestawu słuchawkowego.

Poniżej znajduje się opis jej głównych funkcji.

Funkcja	Ustawienie	Opis
Wyreguluj jasność	Regulacja z wykorzystaniem paska suwaka	Regulacja jasności ekranu okularów.
Oszczędzanie energii	Włączona/Wyłączona	Po ustawieniu na Włączona, ekran staje się ciemny po 10 sekundach bez wykonania żadnych operacji na ekranie urządzenia. Ekran jest wyłączany także wtedy, gdy okulary nie poruszą się przez 60 sekund lub więcej.
Wyświetlacz 3D	Włączona/Wyłączona	Po ustawieniu na Włączona, ekran okularów jest wyświetlany jako 3D.
Automatyczna regulacja jasności	Włączona/Wyłączona	Po ustawieniu na Włączona, jasność ekranu okularów jest automatycznie regulowana w celu dopasowania jasności do otoczenia.
Stuknij, aby ukryć obrazy	Włączona/Wyłączona	Przy ustawieniu na Włączona, po dwukrotnym stuknięciu lewej strony okularów końcami dwóch palców, następuje wstrzymanie odtwarzania filmów (dźwięk nie jest przerywany). Ponownie stuknij dwukrotnie lewą krawędź końcami dwóch palców, aby wznowić odtwarzanie filmu.
Ostrzeżenie o używaniu w ruchu	Włączona/Wyłączona	Przy ustawieniu na Włączona, po podłączeniu okularów wyświetlana jest wyskakująca uwaga z ostrzeżeniem o poruszaniu się z założonymi okularami.
Odległość wyświetlacza	Regulacja z wykorzystaniem paska suwaka	Regulacja odległości z której wyświetlany jest obraz okularów.

Funkcja	Ustawienie	Opis
Wyjście audio okularów*	Głośniki okularów/ Gniazdo słuchawek okularów	Przełączanie miejsca docelowego wyjścia audio dla okularów.
Umożliwia wzmocnienie głośności dla głośników okularów*	Zezwól/Odmów	Umożliwia użycie funkcji wzmocnienia głośności dla głośników okularów.
Kontrola wzmocnienia głośności dla głośników okularów*	Określenie wartości	Umożliwia zmianę poziomu wzmocnienia głośności dla głośników okularów.

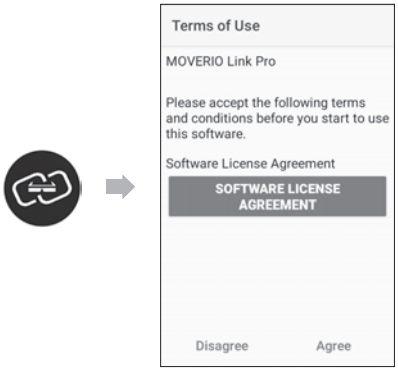
*Ta funkcja jest dostępna tylko wtedy, gdy jest podłączony BT-45C.

Ustawienia początkowego uruchamiania

Sprawdzanie licencji

Po zakupieniu, stuknij ikonę MOVERIO Link Pro na ekranie listy APLIKACJE. Wyświetlony zostanie ekran umowy licencyjnej MOVERIO Link Pro.

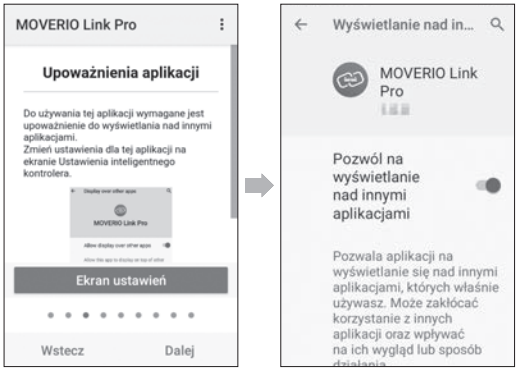
Przed użyciem MOVERIO Link Pro, należy zapoznać się z Umową licencyjną oprogramowania i zaakceptować warunki umowy.



Ustawienia upoważnień aplikacji

Po zaakceptowaniu umowy licencyjnej, pojawi się ekran ostrzeżenia/przestrogi, a po nim spis treści i na koniec ekran Upoważnienia aplikacji.

Na wyświetlonym ekranie, po stuknięciu [Ekran ustawień], włącz aplikację MOVERIO Link Pro. Po wykonaniu ustawień, użyj Przycisk BACK na urządzeniu, aby powrócić do ekranu Upoważnienia aplikacji.



Uruchamianie MOVERIO Link Pro

Po podłączeniu okularów, zostanie wyświetlony ekran startowy, a także wyskakująca uwaga z ostrzeżeniem o poruszaniu się z założonymi okularami. Stuknij [OK] lub [Zamknij], aby uruchomić aplikację MOVERIO Link Pro.

Po uruchomieniu aplikacji, przeciągnij w dół od góry ekranu na tym urządzeniu, aby uruchomić ekran menu MOVERIO Link Pro. Na tym ekranie można wykonać różnorodne ustawienia.

Wyreguluj jasność — **Ustawienia**

Można także wyregulować jasność, poprzez naciśnięcie przycisku przełącznika z lewej strony urządzenia, a następnie używając przycisków głośności.

Aplikacja MOVERIO Link Pro jest zamykana po rozłączeniu okularów.

Stuknij ikonę aplikacji MOVERIO Link Pro na ekranie listy APLIKACJE, aby wyświetlić ekran samouczka. Można dowiedzieć się więcej o tym, jak korzystać z aplikacji oraz uzyskać szczegółowe informacje o każdej funkcji.

Instalacja aplikacji

Wykonaj wymienione poniżej czynności, aby zainstalować aplikacje z użyciem pliku apk.

1 Zapisz aplikację (plik apk), która ma zostać zainstalowana na karcie SD lub bezpośrednio na BO--IC400N.

Po podłączeniu komputera do urządzenia, podłącz go do złącza USB typu C (do podłączania okularów).

Następnie, przeciągnij w dół od góry ekranu urządzenia, aby otworzyć ekran [Ustawienia USB], a następnie wykonaj następujące ustawienia.

- [USB sterowane przez]: [To urządzenie]
- [Użyj USB do tych działań]: [Przesyłanie plików]

2 Stuknij [Pliki] na ekranie listy APLIKACJE.

3 Stuknij zapisaną aplikację (plik apk).

4 Wykonaj instrukcje ekranowe, aby zainstalować aplikację.

Aktualizacja systemu

Ten produkt jest dostarczany z wbudowaną funkcją aktualizacji systemu.

Jeśli to konieczne, przed użyciem tego urządzenia zaktualizuj oprogramowanie systemowe do najnowszej wersji.

W celu aktualizacji systemu wykonaj wymienione poniżej czynności.

1. **Upewnij się, że urządzenie jest połączone z Internetem.**

   Gdy jest dostępna aktualizacja oprogramowania systemowego, w górnej części ekranu jest wyświetlane stosowne powiadomienie.

2. **Wybierz [Pobierz], a następnie wykonaj instrukcje ekranowe, aby przeprowadzić aktualizację systemu.**

- Jeżeli chcesz zmienić czas sprawdzania przez urządzenie aktualizacji oprogramowania systemowego, wykonaj wymienione poniżej czynności.

  Ekran listy APLIKACJE, [⚙] > [System] > [Zaawansowane] > [Aktualizacja systemu] > [Ustawienia] > [Sprawdzaj dostępność aktualizacji]

- Aktualizację oprogramowania systemowego można także wykonać ręcznie.

  Ekran listy APLIKACJE, [⚙] > [System] > [Zaawansowane] > [Aktualizacja systemu] > [Sprawdź teraz].

Informacje o pomocy technicznej

Odwiedź następującą stronę internetową w celu uzyskania informacji i rozwoju aplikacji i aktualizacjach systemu dla tego urządzenia.

https://tech.moverio.epson.com/en/

Czyszczenie złączy ładowania

- Jeśli złącza ładowania na tym urządzeniu są zabrudzone lub, gdy przyczepiły się do nich zanieczyszczenia, prawidłowe używanie urządzenia może nie być możliwe. Odłącz zasilacz USB i kabel USB, a następnie zetrzyj zabrudzenia za pomocą suchej szmatki lub patyczka kosmetycznego. Zalecamy regularne czyszczenie złączy ładowania (co trzy miesiące).

⚠ Przestroga

- Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić złączy ładowania palcami lub twardym przedmiotem.
- Nie należy wystawiać złączy ładowania na działanie wody. Do czyszczenia złączy ładowania używaj suchej szmatki lub patyczka kosmetycznego.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli zachodzi podejrzenie, że wystąpiła awaria, należy sprawdzić następujące elementy.

Produkt nie włącza się

- Sprawdź, czy produkt jest całkowicie naładowany
- Jeżeli bateria jest rozładowana, wskaźnik LED przez jakiś czas od rozpoczęcia ładowania nie będzie świecił. Ładuj przez co najmniej 30 minut, a następnie podłącz ponownie kabel USB.

  „Ładowanie" str. 18
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez dwie sekundy. Po rozpoczęciu uruchamiania, nastąpi wyświetlenie ekranu startowego. Po zakończeniu procesu uruchamiania nastąpi wyświetlenie ekranu głównego.

  „Włączanie" str. 20
- Jeżeli nie można wykonać ładowania lub operacje nie działają, należy przytrzymać wciśnięty przycisk zasilania przez co najmniej 12 sekund, w celu wymuszenia ponownego uruchomienia urządzenia.

  „Wyłączanie" str. 20
- W przypadku zapomnienia hasła blokady ekranu należy się skontaktować z firmą Epson lub z lokalnym punktem serwisowym. Jeżeli konieczna jest ponowna instalacja oprogramowania systemowego, urządzenie zostanie przywrócone do stanu w jakim się znajdowało się podczas zakupu.
- Jeżeli produkt za bardzo się nagrzeje z powodu długotrwałego użytkowania, albo z powodu warunków użytkowania, nastąpi zakończenie ładowania akumulatora, a urządzenie może wyłączyć się ze względów bezpieczeństwa. Odczekaj, aż temperatura obniży się, a następnie włącz ponownie urządzenie.

Nie można oglądać filmów lub słuchać dźwięku

- Jeśli w okularach nie można oglądać filmów, może być włączona opcja Stuknij, aby ukryć obrazy. Aby usunąć to ustawienie, stuknij dwukrotnie końcami dwóch palców lewą stronę okularów.
- Jeśli filmy zostaną przypadkowo ukryte, wyłącz funkcje Stuknij, aby ukryć obrazy i Oszczędzanie energii ⚙ w preinstalowanej aplikacji „MOVERIO Link Pro".
- Aby wprowadzić dźwięk, należy użyć dostarczonego

mikrofonu słuchawek. Ich użycie może nie być możliwe, zależnie od rodzaju słuchawek z mikrofonem wyposażonych w przełącznik lub standardowych słuchawek z mikrofonem.

Obrazy są rozmazane

- Zamknij używaną aplikację i uruchom ponownie urządzenie.
- Wyświetlacz 2D lub 3D może nie być odpowiedni do wyświetlanych obrazów.
  Przełącz między 2D a 3D w preinstalowanej aplikacji „MOVERIO Link Pro".

Nie można obsługiwać urządzenia

- Po przytrzymaniu wciśniętego przycisku przełącznika, uaktywniona zostanie funkcja blokady przycisków i nie można obsługiwać urządzenia. Przytrzymaj ponownie przycisk przełącznika, aby zwolnić blokadę.
- Urządzenie mogło przejść do trybu uśpienia. Naciśnij krótko przycisk zasilania, aby wybudzić produkt z trybu uśpienia.

Nie można połączyć z siecią

- Sprawdź, czy można uzyskać dostęp do sieci bezprzewodowej sieci LAN (Wi-Fi) w miejscu używania produktu.
- Sprawdź, czy ustawienia sieciowe w urządzeniu są prawidłowe. Skontaktuj się z administratorem sieci w celu uzyskania szczegółowych informacji.

Dane techniczne produktu

Następujące specyfikacje są aktualne od marca 2022. Należy pamiętać, że mogą one zostać zmienione bez powiadomienia.

Numer modelu	BO-IC400N
Wymiary zewnętrzne	S 55 x G 110 x W 23 mm (2,16 x 4,33 x 0,90 cala) (bez wystających części)
Masa	Około 180 g (6,35 uncji)
Procesor	Qualcomm® Snapdragon XR1
System operacyjny	Android ™ 10
Wyświetlacz panelu dotykowego	2,95 cala, 480 x 854, wielodotykowy system pojemnościowy z powłoką AF
Pamięć	4GB
Pamięć masowa	64GB
Pamięć zewnętrzna	microSD (maksymalnie 2 GB), microSDHC (maksymalnie 32 GB), microSDXC (maksymalnie 2 TB)
Temperatura pracy	5 do 35°C (41 do 95°F), wilgotność 20 do 80% (bez kondensacji)
Temperatura przechowywania	-10 do 60°C (14 do 140°F), wilgotność 10 do 90% (bez kondensacji)
Znamionowe napięcie/prąd wyjścia	5 V/2 A
Bateria	3,8 V (litowo polimerowa), 3400 mAh, 13 Wh
Czas ładowania	Około 3 godzin (podczas ładowania przez złącze USB typu C (do podłączania okularów) z użyciem zasilacza 5 V/2 A przy wyłączonym urządzeniu)
Aparat	Około 13 milionów pikseli, CMOS 1/3,06 cali, z automatyczną ostrością i światłem LED

Pasmo częstotliwości		IEEE802.11 a/b/g/n/ac, 2 x 2 dwupasmowe, szyfrowanie (WEP/WPA/WPA2)
Bluetooth	Standardowe	ver5.0
	Profile	Klasyczne Bluetooth (A2DP 1.3/AVRCP 1.3/HSP 1.2/HID 1.0/PAN PANU/PAN NAP/OPP 1.2.1/SPP), Bluetooth LE (SCPP/HOGP)
Obsługiwane formaty filmu		MPEG-2, MPEG-4, H.263, H.264, H.265 (HEVC), VP8, VP9
Obsługiwane formaty nieruchomych obrazów		BMP, GIF, JPEG, PNG, WebP, HEIF
Obsługiwane formaty audio		AAC, HE-AAC, AMR, FLAC, MP3 (od 8 do 320 kb/s) CBR/VBR, Vorbis, WAV, Opus
System nawigacji satelitarnej		GPS/GLONASS/Galileo/QZSS/BDS
Odporność na wodę i pył		IP52
Gniazda złącza		Złącze USB typu C (do podłączania okularów), złącze USB typu C (z pokrywą) **➡„Funkcje złącza USB typu C" str. 40**
Dźwięk		Mikrofon, odbiornik, głośnik (0,5 W), 3,5 mm gniazdo audio typu jack (słuchawki z mikrofonem, zgodne ze standardem CTIA)*
Interfejs użytkownika		Przycisk zasilania, przyciski głośności, przycisk BACK, przycisk HOME, przycisk Recents, przycisk przełącznika
Czujniki		Czujnik geomagnetyczny, akcelerometr, żyroskop, czujnik światła otoczenia, czujnik zbliżenia

* Korzystanie z przejściówki może ograniczyć działanie urządzenia.

Funkcje złącza USB typu C

	Złącze USB typu C (do podłączania okularów)	Złącze USB typu C (z pokrywą)
Wyjście wideo (Zgodne z trybem DP Alt)	✔	-
Ładowanie	✔	✔
Szybkość transferu danych USB 2.0	✔	✔ *
Szybkość transferu danych USB 3.0	✔	-

* Złącze USB typu C (z pokrywą) można podłączać wyłącznie do takich urządzeń jak mysz, klawiatura, pamięć USB lub bateria urządzenia przenośnego. Podłącz urządzenie hosta, takie jak komputer, do złącza USB typu C (do podłączania okularów).

Przy jednoczesnym używaniu dwóch złączy USB typu C, należy najpierw podłączyć do złącza USB typu C (do podłączania okularów).

Prawa własności intelektualnej

Nazwa „EPSON" stanowi zarejestrowany znak towarowy firmy Seiko Epson Corporation. „EXCEED YOUR VISION" i powiązane z nim logo, są zastrzeżonymi znakami towarowymi Seiko Epson Corporation.

Logo microSD, logo microSDHC, logo microSDXC, są zastrzeżonymi znakami towarowymi SD-3C, LLC.

Wi-Fi® i Miracast™ to znaki towarowe Wi-Fi Alliance.

Oznaczenie słowne Bluetooth® i logo, to zastrzeżone znaki towarowe Bluetooth SIG, Inc., a Seiko Epson Corporation wykorzystuje te znaki na podstawie licencji.

USB Type-C™ to znak towarowy USB Implementers Forum.

Android i Google Play to znaki towarowe Google LLC.

Ten produkt jest wyposażony w iWnn IME z firmy OMRON SOFTWARE Co., Ltd.
iWnnIME© OMRON SOFTWARE Co., Ltd. 2022 Wszelkie prawa zastrzeżone.

Ten produkt jest wyposażony w przeglądarkę NetFront z firmy ACCESS CO., LTD.
ACCESS, logo ACCESS oraz NetFront, to znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe ACCESS CO., LTD. w Japonii, Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach oraz regionach.
© 2022 ACCESS CO., LTD. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Inne, użyte tu nazwy produktów, służą wyłącznie do celów identyfikacji i mogą być znakami towarowymi ich odpowiednich właścicieli. Epson zrzeka się wszelkich praw do znaków innych niż swoje.

LICENCJA OPROGRAMOWANIA TYPU OPEN SOURCE

Podobnie jak oprogramowanie będące własnością firmy Epson, ten produkt również korzysta z oprogramowania otwartego.
Poniżej zawarte są informacje na temat oprogramowania otwartego wykorzystywanego w tym produkcie.

1. Ten produkt zawiera oprogramowanie open source, na warunkach licencji każdego programu.
   Oprogramowanie otwarte nie jest objęte żadną gwarancją; jednakże, nieprawidłowe działanie, w szczególności spowodowane przez oprogramowanie otwarte, które może wystąpić w tym produkcie, nie wpływa na warunki gwarancji, które mają zastosowanie w odniesieniu do tego produktu.
2. W przypadku niektórych programów otwartych udostępniamy kod źródłowy. Jeśli użytkownik chce uzyskać wymieniony powyżej kod źródłowy, powinien przejść na stronę internetową „http://www.epson.com" i skontaktować się z obsługą klienta w kraju pochodzenia użytkownika. Zapewniamy dostęp do kodu źródłowego przez pięć (5) lat, licząc od momentu zaprzestania produkcji tego produktu. Należy zachować zgodność z warunkami licencji każdego programu open source.
3. Programy typu open source to programy BEZ ŻADNEJ GWARANCJI; nawet bez dorozumianej gwarancji PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I DOPASOWANIA DO OKREŚLONEGO CELU. Dalsze, szczegółowe informacje można sprawdzić w umowach licencyjnych każdego z programów open source, które są opisane w produkcie.
4. Pełny tekst umowy licencyjnej można sprawdzić poprzez stuknięcie [⚙] na ekranie listy APLIKACJE, a następnie wybranie [Informacje o telefonie] > [Informacje prawne] > [Licencje innych firm].

Uwagi ogólne

Uwagi dotyczące podłączania do dostępnych w handlu urządzeń innych firm.	Należy pamiętać, że nie możemy zagwarantować podłączania do dostępnych w handlu urządzeń innych firm. Podczas podłączenia do dostępnych w handlu urządzeń innych firm, Firma Epson nie ponosi odpowiedzialności z tytułu utraty jakichkolwiek danych, ich uszkodzenia, bądź utraty zysków, która nastąpi w takim przypadku.
Uwagi dotyczące sieci bezprzewodowej	Nie należy używać funkcji sieci bezprzewodowej we Francji na zewnątrz budynków. Po zakupieniu tego produktu poza Ameryką Północną i Tajwanem, należy pamiętać, że ten produkt emituje fale elektromagnetyczne sieci bezprzewodowej na kanałach od 1 do 13. Dlatego, nie należy używać funkcji sieci bezprzewodowej w Ameryce Północnej i na Tajwanie, gdzie kanały sieci bezprzewodowej są ograniczone od 1 do 11, przez Wireless Telegraphy Act (Ustawa o telegrafii bezprzewodowej). Podczas używania w innych regionach należy zachować zgodność z lokalnym prawem i przepisami.
Przepisy Wireless Telegraphy Act (Ustawa o telegrafii bezprzewodowej)	Następujące działania są zakazane przez Wireless Telegraphy Act (Ustawa o telegrafii bezprzewodowej). • Modyfikacja i demontaż (włącznie z anteną) • Usuwanie etykiety zgodności • Używanie szerokopasmowej sieci LAN 5 GHz na zewnątrz
Ograniczenia używania	Ten produkt został wyprodukowany na podstawie specyfikacji kraju sprzedaży. Podczas używania produktu poza krajem sprzedaży, należy się skontaktować z najbliższym punktem obsługi. Jeśli ten produkt jest używany do zastosowań, które wymagają dużej niezawodności, bezpieczeństwa, itd. w zakresie ich funkcjonalności, dokładności, itd., takich jak urządzenia zapobiegania katastrofom i różne urządzenia bezpieczeństwa bezpośrednio powiązane z działaniem lotnictwa, pociągów, statków, pojazdów, itd., w celu zapewnienia niezawodności i bezpieczeństwa tych systemów prosimy, aby wziąć pod uwagę rozwiązania bezpieczeństwa całego systemu, takie jak zastosowanie bezawaryjnych i uwzględniających redundancję środków podczas używania tego produktu. Ponieważ ten produkt nie jest przeznaczony do używania w zastosowaniach, które wymagają dużej niezawodności i bezpieczeństwa, takich jak urządzenia kosmiczne, urządzenia komunikacyjne magistrali kolejowych, urządzenia sterowania energią nuklearną, urządzenia medyczne, itd., zalecamy, aby wziąć pod uwagę przydatność tego produktu do wszelkich takich zastosowań.

Takie symbole, jak certyfikaty zgodności ze standardami technicznymi (symbole zgodności technicznej)	Symbole zgodności technicznej można sprawdzić poprzez stuknięcie [ ] na ekranie listy APLIKACJE, a następnie wybranie [Informacje o telefonie] > [Etykiety prawne].
Uwagi dotyczące częstotliwości	To urządzenie działa w tym samym paśmie częstotliwości co urządzenia przemysłowe, naukowe i medyczne, np. kuchenki mikrofalowe, systemy identyfikacji obiektów mobilnych (RF-ID) (licencjonowane stacje radiowe, amatorskie i nielicencjonowane, niskiej mocy stacje radiowe (zwane dalej „innymi stacjami radiowymi")), urządzenia używane na fabrycznych liniach produkcyjnych. 1. Przed użyciem tego produktu należy się upewnić, że w pobliżu nie są używane żadne „inne stacje radiowe". 2. Jeśli ten produkt powoduje zakłócenia częstotliwości radiowych między produktem a „innymi stacjami radiowymi", należy szybko zmienić lokalizację, przerwać używanie produktu i skontaktować się z lokalnym dostawcą w celu uzyskania porady w sprawie zapobiegania zakłóceniom (na przykład ustawienie podziałów). 3. Dodatkowo, po wystąpieniu szkodliwych zakłóceń fal radiowych między produktem, a „innymi stacjami radiowymi", należy się skontaktować z lokalnym dostawcą.
Przestroga	(1) Wydruk wszystkich części tego podręcznika bez wcześniejszego zezwolenia, jest surowo zabroniony. (2) Treść tego podręcznika może zostać zmieniona bez powiadomienia. (3) Podczas tworzenia tego podręcznika dołożono wszelkich starań; jednakże, w przypadku jakichkolwiek pytań lub po zauważeniu w tym przewodniku jakichkolwiek błędów, pominięć, itd., należy się z nami skontaktować bezpośrednio. (4) Niezależnie od punktu 3, nie akceptujemy żadnej odpowiedzialności za rezultaty działania tego produktu. (5) Nie akceptujemy żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia lub awarie, itd., które mogą wystąpić z powodu ignorowania treści tego przewodnika, nieprawidłowej obsługi tego produktu lub napraw lub modyfikacji wykonywanych przez inną firmę niż Epson lub firmę wskazaną przez firmę Epson (patrz „Informacje kontaktowe"). (6) Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za awarie spowodowane instalacją opcjonalnych części, części eksploatacyjnych lub części zamiennych, innych niż oryginalne produkty Epson lub certyfikowane produkty Epson. (7) Ilustracje i zrzuty ekranowe, używane w tym przewodniku, mogą się różnić od rzeczywistego wyglądu urządzenia i zrzutów ekranowych.

CE
DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Celem funkcji WLAN, jest połączenie z punktem dostępowym 2,4 GHz.

Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION
Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan
Telephone: 81-266-52-3131
http://www.epson.com/

Importer: EPSON EUROPE B.V.
Address: Atlas Arena, Asia Building Hoogoorddreef 5, 1101 BA Amsterdam Zuidoost
The Netherlands
Telephone: 31-20-314-5000
http://www.epson.eu/

Lista symboli ostrzegawczych i instrukcji

Następująca tabela wymienia symbole bezpieczeństwa, których etykiety znajdują się na urządzeniu.

No.	Oznaczenie	Zatwierdzone standardy	Opis
❶		IEC60417 No.5007	Wł. (zasilanie) Oznacza podłączenie do sieci zasilającej.
❷		IEC60417 No.5008	Wył. (zasilanie) Oznacza odłączenie od sieci zasilającej.
❸		IEC60417 No.5009	Czuwanie Do identyfikacji przełącznika lub jego położenia, przez określenie która część urządzenia jest włączona, po to, aby przełączyć urządzenie na tryb czuwania.
❹		ISO7000 No.0434B IEC3864-B3.1	Przestroga Do identyfikacji ogólnej przestrogi, podczas korzystania z produktu.
❺		IEC60417 No.6042 ISO3864-B3.6	Przestroga! Ryzyko porażenia prądem! Do identyfikacji urządzenia, które stwarza niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
❻		IEC60417 No.5957	Tylko do użytku w budynkach Do identyfikacji urządzenia elektrycznego, przeznaczonego głównie do użytku wewnątrz budynków.
❼		IEC60417 No.5926	Bieguny wtyczki zasilania DC (prąd stały) Do identyfikacji połączeń plus i minus (biegunowość) części urządzenia, do którego może być podłączone zasilanie prądu stałego.
❽		IEC60417 No.5017	Uziemienie Do identyfikacji złącza uziemienia.

No.	Oznaczenie	Zatwierdzone standardy	Opis
❾		IEC60417 No.5032	Prąd zmienny Do wskazania na tabliczce znamionowej, że urządzenie można zasilać tylko prądem przemiennym; dla identyfikacji odpowiednich złączy.
❿		IEC60417 No.5031	Prąd stały Wskazywanie na tabliczce znamionowej, że urządzenie może być zasilane tylko prądem stałym; do identyfikacji odpowiednich złączy.
⓫		IEC60417 No.5172	Sprzęt klasy II Określenie sprzętu spełniającego wymagania bezpieczeństwa dla urządzeń klasy II, zgodnie z normą IEC 61140.
⓬		ISO 3864	Zakaz ogólny Do wskazania zabronionych działań lub czynności.
⓭		ISO 3864	Zakaz kontaktu Wskazuje na obrażenia, które mogą powstać po dotknięciu określonej części urządzenia.

No.	Oznaczenie	Zatwierdzone standardy	Opis
⓮		IEC60417 No.5266	Czuwanie pełne lub częściowe Do wskazania, że dana część urządzenia znajduje się w stanie gotowości.

Projektor Epson — lista adresów

Ta lista adresów jest aktualna od kwiecień 2022.

Aktualne informacje adresowe można uzyskać w odpowiednich witrynach sieci Web wymienionych poniżej. Jeżeli poszukiwane informacje nie zostaną odnalezione na tych stronach, należy odwiedzić witrynę główną firmy Epson pod adresem www.epson.com.

EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA

ALBANIA
ITD Sh.p.k.
http://www.itd-al.com

AUSTRIA
Epson Deutschland GmbH
https://www.epson.at

BELGIUM
Epson Europe B.V.
Branch office Belgium
https://www.epson.be

BOSNIA AND HERZEGOVINA
NET d.o.o. Computer Engineering
https://netcomp.rs

BULGARIA
Epson Service Center Bulgaria
http://www.kolbis.com

CROATIA
MR servis d.o.o.
http://www.mrservis.hr

CYPRUS
A.T. Multitech Corporation Ltd.
http://www.multitech.com.cy

CZECH REPUBLIC
Epson Europe B.V.
Branch Office Czech Republic
https://www.epson.cz

DENMARK
Epson Denmark
https://www.epson.dk

ESTONIA
Epson Service Center Estonia
https://www.epson.ee

FINLAND
Epson Finland
https://www.epson.fi

FRANCE & DOM-TOM TERRITORY
Epson France S.A.
https://www.epson.fr

GERMANY
Epson Deutschland GmbH
https://www.epson.de

GREECE
Info Quest Technologies S.A.
https://www.infoquest.gr

HUNGARY
Epson Europe B.V.
Branch Office Hungary
https://www.epson.hu

IRELAND
Epson (UK) Ltd.
https://www.epson.ie

ISRAEL
Epson Israel
https://www.epson.co.il

ITALY
Epson Italia s.p.a.
https://www.epson.it

KAZAKHSTAN
Epson Kazakhstan Rep. Office
http://www.epson.kz

LATVIA
Epson Service Center Latvia
https://www.epson.lv

LITHUANIA
Epson Service Center Lithuania
https://www.epson.lt

LUXEMBURG
Epson Europe B.V.
Branch office Belgium
https://www.epson.be

NORTH MACEDONIA
Digit Computer Engineering
http://digit.net.mk/

NETHERLANDS
Epson Europe B.V.
Benelux sales office
https://www.epson.nl

NORWAY
Epson Norway
https://www.epson.no

POLAND
Epson Europe B.V.
Branch Office Poland
https://www.epson.pl

PORTUGAL
Epson Ibérica S.A.U.
Branch Office Portugal
https://www.epson.pt

ROMANIA
Epson Europe B.V.
Branch Office Romania
https://www.epson.ro

RUSSIA
Epson CIS
http://www.epson.ru

UKRAINE
Epson Kiev Rep. Office
http://www.epson.ua

SERBIA
Nepo System d.o.o.
https://neposystem.rs
AIGO Business System d.o.o. Beograd
https://aigo.rs

SLOVAKIA
Epson Europe B.V.
Branch Office Czech Republic
https://www.epson.sk

SLOVENIA
Birotehna d.o.o.
http://www.birotehna.si

SPAIN
Epson Ibérica, S.A.U.
https://www.epson.es

SWEDEN
Epson Sweden
https://www.epson.se

SWITZERLAND
Epson Deutschland GmbH
Branch office Switzerland
https://www.epson.ch

TURKEY
Tecpro Bilgi Teknolojileri Tic. ve San. Ltd. Sti.
http://www.tecpro.com.tr

UK
Epson (UK) Ltd.
https://www.epson.co.uk

AFRICA
https://www.epson.co.za
or
https://www.epson.fr

SOUTH AFRICA
Epson South Africa
https://www.epson.co.za

MIDDLE EAST
Epson (Middle East)
https://www.epson.ae

NORTH AMERICA

CANADA
Epson Canada, Ltd.
https://epson.ca

U. S. A.
Epson America, Inc.
https://epson.com/usa

ASIA & OCEANIA

AUSTRALIA
Epson Australia Pty. Ltd.
https://www.epson.com.au

CHINA
Epson (China) Co., Ltd.
https://www.epson.com.cn

HONG KONG
Epson Hong Kong Ltd.
https://www.epson.com.hk

INDIA
Epson India Pvt., Ltd.
https://www.epson.co.in

INDONESIA
PT. Epson Indonesia
https://www.epson.co.id

JAPAN
Seiko Epson Co.
https://www.epson.jp

KOREA
Epson Korea Co., Ltd.
http://www.epson.co.kr

MALAYSIA
Epson Malaysia Sdn. Bhd.
https://www.epson.com.my

NEW ZEALAND
Epson New Zealand
https://www.epson.co.nz

PHILIPPINES
Epson Philippines Co.
https://www.epson.com.ph

SINGAPORE
Epson Singapore Pte. Ltd.
https://www.epson.com.sg

TAIWAN
Epson Taiwan Technology & Trading Ltd.
https://www.epson.com.tw

THAILAND
Epson (Thailand) Co.,Ltd.
https://www.epson.co.th